

# ON MOVING AND WAITING

Flucht, Migration  
& Identität

22.10. –

24.10.2021

# ON MOVING AND WAITING



Flucht, Migration & Identität

22.10.2021, 18:00 – 22:00: Opening Event

23.10.2021 & 24.10.2021, 10:00 – 18:00: Open House

Kulturhaus Helferei, Kirchgasse 13, 8001 Zürich

Freier Eintritt, free entry – Zerfifikatspflicht, Certificate mandatory

Wandern – migrare – ist eine der ältesten Kulturtechniken der Welt. Wir Menschen migrieren nicht nur, sondern haben vielfältige Strategien des Unterwegsseins entwickelt, was unsere Identität und unser Selbstbild seit Jahrtausenden prägt. In den vergangenen 200 Jahren ist das Wandern aber zu einem knappen und ungleich verteilten Gut geworden. Nicht alle dürfen überall hin wandern. Heute kennen wir diese Phänomene unter den Namen Migration und Flucht.

Während Migrant:innen wenigstens die Wahl haben, eine andere, hoffentlich bessere Zukunft fern der Heimat zu suchen, sind Flüchtlinge gezwungen, vor Krieg, Gewalt, Konflikt, Verfolgung oder Diskriminierung zu fliehen. Mindestens 82,4 Millionen Menschen wurden weltweit gezwungen, ihre Heimat zu verlassen. Darunter befinden sich fast 26,4 Millionen Flüchtlinge, die eine internationale Grenze überquert haben, um in einem anderen Land Sicherheit zu finden.

In unseren Breitengraden werden sowohl Flüchtlinge als auch Migrant:innen oft als Bedrohung unseres Wohlstands und unserer Sicherheit betrachtet. Dabei vergessen wir, dass wir auch häufig dafür verantwortlich sind, dass sich Menschen auf der ganzen Welt dazu entscheiden, ihre Heimat zu verlassen. Die Ausstellung und die dazu gehörende Publikation, *On Moving and Waiting – Flucht, Migration & Identität* ist ein Versuch hinzuschauen, zu dokumentieren und uns selbst zu fragen, wie eine gerechtere Zukunft für Alle aussehen könnte.

*To migrate – migrare – is one of the oldest cultural techniques in the world. It is not only us humans who migrate, but we have developed into masters of being on the move, which has shaped our identity and self-image for millennia. Over the past 200 years, however, migrating has become a scarce and unequally distributed commodity. Not everyone gets to wander everywhere. Today we know these phenomena under the names of migration and fleeing.*

*While migrants at least have the choice to seek another, hopefully better future far from home, refugees are forced to flee war, violence, conflict, persecution, or discrimination. At least 82.4 million people around the world have been forced to flee their homes. Among them are nearly 26.4 million refugees, who have crossed an international border to find safety in another country.*

*In our latitudes, both refugees and migrants are often seen as a threat to prosperity and security. In doing so, we forget that we are also often responsible for the fact that people all over the world today decide to leave their homes. On Moving and Waiting – Flucht, Migration & Identität is an exhibition and a publication that aim to look, document, and ask how a humane future for all could look like.*

Eine Ausstellung und eine Publikation des BA Trends & Identity der Zürcher Hochschule der Künste (Seonho Bang, Alice Bayer, Selina Bertschi, Leonie Dittli, Sissy Kuhlmann, Noëmi Leonhardt, Alma Schneider, Carlotta von Graffenried, Justine Yee, Dagna Salwa, Basil Rogger)

Mit herzlichem Dank an UNHCR Office for Switzerland and Liechtenstein, Anja Klug, Vincent Bürgy; Kulturhaus Helferei, Martin Wigger, Anna Huber; die zukunfts kuratieren, Brigitt Bürgi, Peter Fischer, Andreas Weber; Dossier Internationales, Florence Balthasar, Lorenz Hegi